來件

悼念今之賢者——黃文甫先生

蔣清華

一丹心照日月，英名永不朽！

一般人都是在死後，才有人讚美他，然而黃文甫先生，却是例外，在生前已是口碑載道，無論認識他的人，都知道他是一位熱心支持華人僑社和幫助僑胞永遠不希望別人報答的人。

他雖已逝世將近兩個月，頃聞雲城法院庭長柯力法官宣佈，將於九月廿八日於華人集體宣誓人簽時，在法庭上舉行追悼會來哀悼黃文甫先生，我也寫這篇文章來紀念他。

我根本沒有覺得他已離我們而去了，我肯定他仍然存在，他的談笑風生的聲音，從容不迫的態度，瀟洒脫俗的氣宇，待人勝己的精神……沒有一點不存在於他所有的朋友腦海之中，他怎會逝去？他怎能消失？他是永遠存在的！這一篇文章，只能說是我對於仍然存在的文甫先生的一幅輪廓畫。

他一生為加拿大華人爭取移民平等的功績，盡人皆知，無容為他塗脂抹粉，猜忌，爭奪與仇恨，文甫先生是凡事「推己及人」，都是他幼年讀孔孟之書，受儒家思想的仁恕精神影響，所以我時常聽到他說：「自己所喜歡的，想想別人也同樣喜歡，不要佔盡了便宜和權利，自己所厭惡的，想想別人也同樣厭惡，不要違規避責任，在為自己設想之餘處處也為別人設想」。這些便是「恕」，也便是「仁」了，換言之，凡事他都做到推己及人和己所不欲勿施於人的精神。

最後，談到文甫先生的交友態度，他與朋友交往可以說重在誠信兩個字，在他的談話中時常引述了論語：「不誠無物」和「人而無信不知其可也」這二句話，「信」是一種相互的默契，信與義是不可分的，信是不虛，義是無邪，朋友交往，發之內要真心誠意，現之外的，是正當的行為。所以真摯的友情，可以歷久不渝，而道義之交，更從淡泊中涵蘊淳厚的氣息，他也常引用西諺說「你希望別人怎樣待你，你先要怎樣待人」，有時他還加以補充說：「上」

僑社曾因受當地工業社會影响，一般人對祖國傳統的仁恕觀念是日漸淡薄了，因為工業社會，一切是以現實為依歸，變本加利是圖，見利忘義，甚至為目的而不擇手段，為社會帶來許多紛擾與不安，社會上許多的黑暗，人世間許多罪惡，都是由於「自私」而產生，你好利和爭譽，誰又不好榮利？你損害別人來利己，別人又何嘗不可以損害你的自利？這麼一來，人與人之間便充滿了虛偽，猜忌，爭奪與仇恨，文甫先生是凡事「推己及人」，都是他幼年讀孔孟之書，受儒家思想的仁恕精神影响，所以我時常聽到他說：「自己所喜歡的，想想別人也同樣喜歡，不要佔盡了便宜和權利，自己所厭惡的，想想別人也同樣厭惡，不要違規避責任，在為自己設想之餘處處也為別人設想」。這些便是「恕」，也便是「仁」了，換言之，凡事他都做到推己及人和己所不欲勿施於人的精神。

最後，談到文甫先生的交友態度，他與朋友交往可以說重在誠信兩個字，在他的談話中時常引述了論語：「不誠無物」和「人而無信不知其可也」這二句話，「信」是一種相互的默契，信與義是不可分的，信是不虛，義是無邪，朋友交往，發之內要真心誠意，現之外的，是正當的行為。所以真摯的友情，可以歷久不渝，而道義之交，更從淡泊中涵蘊淳厚的氣息，他也常引用西諺說「你希望別人怎樣待你，你先要怎樣待人」，有時他還加以補充說：「上」

生活講座（八九）

秋令小兒出夜汗 父母着慌心意亂

身體虛弱，一時尚未恢復，一到晚間入睡，便常見盜汗。

乙，若干小兒肺部虛弱，或患過百日咳，或患肺風痰咳（即肺炎）或流行感冒，或患各種長期咳嗽病症，以致肺部虛弱，這時小兒掌心發滾，皮焦骨熱，晚間常有盜汗，這一類小兒日後容易招致肺病，也可說是肺虛病症的預備員。

丙，若干小兒本來身體虛弱，正氣不足，毛孔鬆弛，腠理不密，入睡後，便有汗液流出，尤其是各種虛弱病症初愈之時，雖有氣虛現象，也會出汗甚多，甚至日以繼夜，汗流不止。

丁，若干小兒，夏令長期患着暑熱，一到下午，就有少許熱度，纏綿多日，經久不退，晚上就會盜汗的現象，直拖延至秋令，或熱度已退清，或未退清，夜間流汗是一直沒有停止。

戊，若干小兒頸項間有一種小核，這是小兒頸項間淋巴腺腫脹，結成小核狀。這種小核纍纍活動如珠，由二三顆至五六顆，有時會大，有時又會小，有時摸得很清楚，有時却不容易摸到，這時小兒會有少許虛熱，

防治害蟲
政府考試合格牌照，專治住宅商店各種害虫，免費檢查。
新電話七三式、五八式一 李

O. K. 傢私公司
溫哥華奇化街五六號
電話：六八七·七一二七
實用傢俬大平賣
殘枱六十九元全套
西式床六十五元全套
特價貨多請來參觀比較

元昌食肉公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬

快捷相宜修理水喉
日間電話 872-5839 或 437-6632 日夜應命
本號并有自己修理全部機具，請到
3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr.
陳列室參觀 - Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定街東二百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

捷航旅行社
BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.
166 E. Hastings, Van. 4,
郵箱 P. O. Box 2627
電話 684-8638
秋季旅行團
香港來回
集體機票
六百四十九元
（遊覽費另計）
日期可靠

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428
最近新運到唐山
藏鹽三牙或鹹魚，藏鹽黃花鹹魚，藏鹹白花鹹魚，藏鹽馬交鹹魚，藏鹽曹白鹹魚，淡口白或鹹魚，淡口蜆魚咸魚，淡口公魚干，淡口白春干，淡口白飯干，雪白銀魚干，原條紅魚鹹魚，去頭紅魚鹹魚。
總代理香港新華海產公司各種西土冰霜蝦各種冰霜魚類

安航旅行社
THUNDERBIRD TRAVEL LTD.
111 - 3rd AVE. S. E. CALGARY, ALTA.
通訊郵箱：P. O. BOX 1360
電話：262-6539, 262-6500
結隊旅遊遠東、香港班機：
一、航期：月來以遊客擠擁，乃訂下列各定期班機。
A 每星期三日起航（卅日期，另加遊覽費。）
B 欲久留港者，在每月之第三個星期三起航。
C 雙十節台灣慶遊團 十月二日起航。
D 商業考察團：十月十四日起航。
E 遠東旅遊團：十月十四日起航。
二、機價：六百四十九元（另加遊覽費，由雲埠起飛）
三、報名與付幾手續：應在起飛前三十天安辦。
四、優點：A 担保往返依期。B 比常價平叁百元，C 全家票（成人式小童式）合計與包機價相等。
五、附告：本社與有信譽航空公司合作，保證穩健，僑胞有意于旅遊者，請蒞本社或函（賜以電話號碼，以便迅復）電洽詢，更知詳盡矣。

亞省 卡技利
中僑雜貨公司
CHONG KEW CO. LTD.
205 CENTRE ST. S.
CALGARY 2 ALTA.
TEL: 266-2041 266-2042
新張威事
本號專營
藥洋酒味
名師主理
雜貨品
應有盡有
爲臨指示
祖國雜貨
時菜鮮明
燒烤腊味
大量供應
歡迎選購
並任歡迎
主理人 黃洪 謹啟

威發實業有限公司
Wakefield Associates Realtors Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
地址 2123 Kingsway, Vancouver, B.C.
185 E. Pender St., Van. 4, B.C.
電話：Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3965
▲二十四街東近麗街一廳三房土庫一廳一房間所交通方便有入息，廉價出賣，抵買。
▲威廉街近四孖梳街不列坦尼中學後面舊屋一間樓上一廳三房，土庫完成兩房一廳出入方便開價式萬三千九。
▲二埠最旺大街哥倫比亞街，重新裝修殘餘一間每月平均生意壹百五十元左右，經營六年，生意穩定，店主離埠，廉價出賣，機會莫失。
▲香港南洋客有現款買屋舖及生意，如有意出賣請打電話通知。
▲本公司專門建築各型新屋，價格由三萬二千元起至三萬九千元。
▲尚有菜舖咖啡館柏文商業樓宇等歡迎詢問。

黃埠俠公證人旅行社
QUON N. WONG AGENCIES
1390 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 804-0938 Res: 733-3202
(一)香港集體機票雙程六百五十五元順遊檀島日本台灣呂宋日期可靠
(二)特價移民機票青年耆老家庭式機票分期付款手續簡便沿途停留美加各埠機票即定即發代辦護照簽証文件
(三)代理旅行火燭汽車意外人壽保險各種貸款投資買賣歡迎面商

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵
敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
蟹 根 蔡
埠 秘 書 賓 路 蔡 根 旋 敬 啟
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3959

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.
PHONE: 685-3935
全埠利息最高
定期存款 八厘
五年期八厘貳五 四年七厘七五 三年七厘半 貳年期六厘七五 壹年期六厘貳五
活期存款 五厘二五
每月五日以前所開之戶口均由壹日起計利息
★特別存款三厘七五（由三千元起，日日計息一次）
壹切存款有加政府保障萬無壹失
營業時間：由星期一至星期五每日上午九時半至下午五時半
經理黃宗振 副經理爾玉漢

CANADA TRUST
專買賣工商業樓宇
生意房屋
公寓大廈
投資地皮
實業貸款
收租管理
901 W. Pender St, Vancouver, B.C
TEL. 685-8211, 住宅325-0527
馮天豪
HOWE TONG
▼西區旺商業樓，四面舖樓上四組聯房，近大公司，周圍全是柏文區，開價十一萬元。
▼北溫街角靚商業樓，地寬 120 尺，可分六間舖位收租，樓上寫字樓，租客付地稅和所有費用，年淨收益約一萬七千元，有意分錢投資。
▼Granville 街好商業樓，四間舖有批約，開價十四萬五千元。
▼四十租年，1966 柏文，式年新，有升降機，地下停車場，近商場沙灘，風景優美。因合夥不和，願廉價出讓，莫失良機。
▼業主退休，大士多店連實業，周圍有幾百間屋和亞柏文，做獨市生意，年銷售超過二十二萬元，將來可做到三十萬，傳開價十二萬元，抵買。
▼西區靚屋三睡房兩廳，地寬五十二尺土庫全部裝修如新，二盥廁所，近大學商場，銀期充給業主，尚有大批新盤，不能錄錄。欲知詳情，請電話詢問。